

A1.1

Glossar Deutsch-Tschechisch

Die chronologische Wortliste enthält alle Wörter des Buches mit Nennung der Lektion und der Aufgabennummer.

(Pl.) = Nomen wird nur oder meist im Plural verwendet

Start

Aufgabe 1a

Auto, -s, das	auto
Bus, -se, der	autobus
CD, -s, die	CD
Computer, -, der	počítač
Marmelade, -n, die	marmeláda
Name, -n, der	jméno
Schuh, -e, der	bota
Spiel, -e, das	hra
Telefon, -e, das	telefon

Aufgabe 3

ja ano

Aufgabe 6a

Bär, -en, der	medvěd
Fuß, -e, der	noha (spodní část)
Löwe, -n, der	lev
Mädchen, -, das	děvče, dívka, holka
München (Sg.), das	Mnichov
Tür, -en, die	dveře

Aufgabe 8a

fünf pět

Aufgabe 9

acht	osm
drei	tři
eins	jedna
sechs	šest
sieben	sedm
vier	čtyři
zwei	dvě

(Sg.) = Nomen wird nur oder meist im Singular verwendet

Kursiv gedruckt sind Wörter, die nicht zum Lernwortschatz von Paul, Lisa & Co A1.1 gehören.

Aufgabe 10a

Regenschirm, -e, der	deštník
Stock, -e, der	hůl, hůlka

Einstieg Lektion 1 und 2

Aufgabe 1

denn	...pak, vlastně (používá se v otázkách pro zpříjemnění dotazu)
Wie heißt du denn?	Jakpak se jmenuješ? Jak se vlastně jmenuješ?
du	ty
hallo	ahoj (když se vítám)
heißen	jmenovat se
ich heiße	já se jmenuji
du heißt	ty se jmenuješ
ich	já
sein	být
ich bin	já jsem
du bist	ty jsi
wer	kdo
wie	jak, jaký

Lektion 1

Aufgabe 1

Frau, -en, die	paní, žena
hi [haj]	ahoj

Aufgabe 3a

Morgen, -, der	ráno
Guten Morgen.	Dobré ráno.
neu	nový

Aufgabe 4a

auch	také
hey	hey
Basketball, das spielen	basketbal hrát
super	super, skvělé

Aufgabe 4c

Fußball, "e, der	fotbal
Tennis, -, das	tenis
Volleyball (Sg.), das	volejbal

Aufgabe 5

Fußballverein, -e, der gern	fotbalový klub řád
Hobby, -s, das	koníček
Klasse, -n, die	třída
Partner, -, der suchen	partner hledat
Sudoku, -s, das	sudoku

Aufgabe 6a

klar	jasně
na klar	no jasně
toll	skvělé

Aufgabe 6b

Computerspiel, -e, das	počítačová hra
------------------------	----------------

Aufgabe 7a

da	tam
Was machst du da?	Co to tam děláš?
fotografieren	fotografovat
Hausaufgabe, -n, die machen	domácí úkol dělat
was	co

Ausstieg Lektion 1 und 2**Aufgabe 1**

rufen	volat
-------	-------

Aufgabe 4

Brasilien	Brazílie
-----------	----------

Lektion 2**Aufgabe 1**

die 3-D Brille	3D brýle
aber	ale
blöd	blbý
Brille, -n, die	brýle
Buch, "er, das	kniha
cool	cool, super
doch	přeci
DVD, -s, die	DVD

echt	fakt, vážně
Film, -e, der	film
Foto, -s, das	fotka
gut	dobrý, dobře
interessant	zajímavý
Kino, -s, das	kino
reinkommen	jít dál, jít dovnitř
Kommt rein!	Pojďte dál!

lustig	vtipný, srandovní, veselý
Schau mal.	Podívej se. Koukej.
Modellauto, -s, das	autíčko, model auta
Musik (Sg.), die	hudba
sammeln	sbírat
schauen	dívat se, koukat se
wow [Ausruf]	wow, jé

Aufgabe 2

der, das, die	ten, ta, to (člen určitý)
---------------	---------------------------

Aufgabe 3

Ball, "e, der	míč
---------------	-----

Aufgabe 5a

alle	všichni
am Potsdamer Platz	na Potsdamském náměstí
Dokumentation, -en, die	dokument, dokumentace

genau	právě, přesně
in	v

liegen	ležet
Platz, "e, der	náměstí
Programm, -e, das	program
Qualität, -en, die	kvalita
richtig	správný, správně

Spielfilm, -e, die	hraný film
Tourist, -en, der	turista

Fan, -s, der	fanoušek
für	pro
laufen	zde: dávat (v kině), běžet (v kině)

Minute, -n, die	minuta
schon	už
von	od
zentral	centrálně, v centru

Aufgabe 6

alt	starý
erst	teprve
wie alt	jak starý
Wie als bist du?	Kolik je ti let?

Aufgabe 7b

Bruder, „er, der	bratr
oh [Ausruf]	ó, já

Aufgabe 8a

achtzehn	18
dreizehn	13
elf	11
fünfzehn	15
neunzehn	19
sechzehn	16
siebzehn	17
vierzehn	14
zwanzig	20
zwölf	12

Aufgabe 9

Jahr, -e, das	rok
---------------	-----

Aufgabe 10

aus	z
er	on
so	tak
süß	milý, sladký
woher	odkud

Aufgabe 11a

Deutschland (Sg.), das	Německo
Österreich (Sg.), das	Rakousko
(die) Schweiz (Sg.), die	Švýcarsko

Aufgabe 12a

sie (Sg.)	ona
-----------	-----

Einstieg Lektion 3 und 4**Aufgabe 1**

heute	dnés
-------	------

Lektion 3**Aufgabe 1a**

haben	mít
ihr	vy
kein/keine	žádný/žádná
Lust, „e, die	chuť
Nachmittag, -e, der	odpoledne
wir	my

Aufgabe 2

Karte, -en, die	karta
Klavier, -e, das	klavír
Tischtennis (Sg.), das	stolní tenis
Zeit, -en, die	čas

Aufgabe 3a

möchten	chtít (chtěl bych)
---------	--------------------

na gut	no dobře
--------	----------

Aufgabe 4

fahren	jet, jezdit
fernsehen	dívat se na TV
hören	poslouchat
Skateboard, -s, das	skateboard

Aufgabe 5a

nicht	ne- (zápor u slovesa nebo před přídavným jménem)
-------	--

Aufgabe 6a

lesen	číst
reiten	jezdit na koni
schwimmen	plavat
tanzen	tancovat

Aufgabe 8

um (temporal)	v (ve spojení shodinami)
um 8 Uhr	v 8 hodin

Aufgabe 9

wann	kdy
------	-----

Aufgabe 10a

bei	u
fertig (sein)	hotový, hotovo
noch	ještě
tschüss	čau, ahoy (při loučení)
wo	kde

Aufgabe 10c

jetzt	nyní, teď
-------	-----------

Aufgabe 11

langweilig	nudný
------------	-------

Lektion 4**Aufgabe 2a**

Biologie (Sg.), die	biologie
Deutsch (Sg.)	němčina
Englisch (Sg.)	angličtina
frei	volný, volno
frei haben	mít volno
Geografie (Sg.), die	zeměpis
Geschichte (Sg.), die	dějepis
Kunst(erziehung) (Pl.), die	výtvarná (výchova), výtvarka
Mathematik (Sg.), die	matematika
Samstag, -e, der	sobota
Sport (Sg.), der	tělocvik, sport

Aufgabe 3a

Dienstag, -e, der	úterý
-------------------	-------

Donnerstag, -e, der	čtvrtek	Portugiesisch (Sg.), das	portugalsky
Freitag, -e, der	pátek	dein/e	tvůj/tvoje
Mittwoch, -e, der	středa		
Montag, -e, der	pondělí	Einstieg Lektion 5 und 6	
Sonntag, -e, der	neděle	Aufgabe 1	
Uhr, -en, die	hodina	blau	modrý
Aufgabe 3b		Aufgabe 2	
am (+ Datum/Tag/ Tageszeit)	v (+ datum/den/část dne)	braun	hnědý
Aufgabe 4a		gelb	žlutý
doof	blbý	grau	šedý
Aufgabe 5a		grün	zelený
Lieblingsfach, „er, das mein/e	nejoblíbenější předmět můj/moje	lila	fialový
Aufgabe 6b		orange	oranžový
finden	myslet si o něčem, že je to nějaké	rot	červený
Biologie finde ich toll.	Biologie je super. O biologii si myslím, že je skvělá.	schwarz	černý
		weiß	bílý
		Lektion 5	
Projekt, -e, das	projekt	Aufgabe 1a	
Thema, -en, das	téma	Fisch, -e, der	ryba
Wasser (Sg.), das	voda	Hund, -e, der	pes
Aufgabe 7a		Kaninchen, -, das	králík
basteln	kutit, vyrábět	Katze, -n, die	kočka
Bild, -er, das	obrázek, obraz	Maus, „e, die	myš
Experiment, -e, das	experiment, pokus	Meerschweinchen, -, das	morče
Gedicht, -e, das	báseň	Papagei, -en, der	papoušek
im Internet	na internetu	Pferd, -e, das	kůň
Information, -en, die	informace	Schildkröte, -n, die	želva
Internet (Sg.), das	internet	Wellensittich, -e, der	andulka
kochen	vařit	Aufgabe 3	
malen	malovat	Attraktion, -en, die	atrakce
Nudeln, -n, die	těstoviny	können	umět, moci
Plakat, -e, das	plakát	ich kann	já umím, já můžu
Schiff, -e, das	loď	du kannst	ty můžeš, ty umíš
schreiben	psát	er/sie/es kann	on/ona/ono umí, on/ona/on může
sie (Pl.)	oni	sprechen	mluvit
Aufgabe 7b		springen	skákat
Schüler, -, der	žák	Aufgabe 5a	
Aufgabe 9a		es	ono
lieber	raději	schön	pěkný, hezký
Aufgabe 11a		singen	zpívat
müssen	muset	Aufgabe 5b	
Ausstieg Lektion 3 und 4		fliegen	létat
Aufgabe 3		telefonieren	telefonovat
Religion, -en, die	náboženství	Aufgabe 7	
Capoiera(Sg.), die	Capoiera	ein bisschen	trochu
		Hip-Hop (Sg.), der	hip hop

Kilometer (km), -, der	kilometr	viel/e	hodně
Papierflieger, -, der	papírová vlaštovka	wichtig	důležitý
Puzzle, -s, das	puzzle	wie viel	kolik
Schach (Sg.), das	šachy	zaubern	kouzlit
Aufgabe 8a		Aufgabe 2	
ein besonderer Hund	zvláštní pes, speciální pes	Salat, -e, der	salát
essen	jíst	Aufgabe 3b	
Mensch, -en, der	člověk	üben	cvičit, procvičovat
retten	zachránit	Aufgabe 4a	
Rettung, -en, die	záchrana	Freund, -e, der	kamarád
Schnee (Sg.), der	sníh	gesund	zdravý
wohnen	bydlet	leben	žít
Wurst, -e, die	salám	manchmal	někdy
Aufgabe 9a		mit	s
Haustier, -e, das	domácí zvíře	nur	jen, jenom
Aufgabe 10c		Schule, -n, die	škola
ganz	celý, docela	Test, -s, der	test
Aufgabe 11		Woche, -n, die	týden
bis bald	Tak zatím! Měj se! (rozloučení na konci emailu nebo dopisu)	Aufgabe 4b	
Flügel, -, der	křídlo	Antwort, -en, die	odpověď
Kopf, -e, der	hlava	Punkt, -e, der	bod
sagen	říkat	zählen	počítat
vorstellen (sich)	představit se	Aufgabe 5a	
		Dank (Sg.), der	díky
		Einrad	jednokolka
		Eltern (Pl.), die	rodiče
		Erfolg, -e, der	úspěch
		Familie, -n, die	rodina
		Geschwister (Pl.), die	sourozenci
		Hausmann, -er, der	muž vdomácnosti
		Idol, -e, das	idol
		Kostüm, -e, das	kostým
		kreativ	kreativní
		Lehrer, -	učitel
		Marathon, -s, der	maraton
		Mutter, -, die	máma
		Oma, -s, die	babička
		Opa, -s, der	děda
		Schneiderin, -nen, die	krejčová
		Schwester, -n, die	sestra
		sehr	velmi
		sportlich	sportovní
		Vater, -, der	otec
		Zauberer, -, der	kouzelník
		Aufgabe 6a	
		Ingenieurin, -nen, die	inženýrka

Aufgabe 6b

Ingenieur, -e, der	inženýr
--------------------	---------

Aufgabe 8a

sein/e	jeho/její
--------	-----------

Aufgabe 9a

Beruf, -e, der	povolání
Lieblings-	nejoblíbenější ...
Lieblingsfarbe, -n, die	nejoblíbenější barva
Sternzeichen, -, das	znamení zvěrokruhu

Aufgabe 9b

ihr/e	její
-------	------

Aufgabe 11

Architektin, -nen, die	architektka
Arzt, "e, der	doktor
Ärztin, -nen, die	doktorka
Koch, "e, der	kuchař
Lehrerin, -nen, die	učitelka
Schauspieler, -, der	herec
Sekretärin, -nen, die	sekretářka

Aufgabe 12b

Architekt, -en, der	architekt
---------------------	-----------

Arbeitsbuch, Aufgabe**16a**

Hausfrau, -en, die	žena v domácnosti
Köchin, -nen, die	kuchařka
Schauspielerin, -nen, die	herečka
Sekretär, -e, der	sekretář

Einstieg Lektion 7 und 8**Aufgabe 1**

Blume, -n, die	květina
Sparschwein, -e, das	prasátko (na spoření)
Vogel, "er, der	pták

Lektion 7**Aufgabe 1a**

Ausstellung, -en, die	výstava
Dose, -en, die	plechovka
Plastikflasche, -n, die	plastová lahev
Plastiktüte, -n, die	plastový sáček
Upcycling (Sg.), das	upcyklace (využití starých věcí na výrobu něčeho nového – umění)
Zeitung, -en, die	noviny

Aufgabe 1b

Klassenzimmer, -, das	třída, učebna
Schulhof, "e, der	školní dvůr
Sporthalle, -n, die	sportovní hala

Aufgabe 2a

Ahnung (keine Ahnung), -en, die	tušení (netuším, nemám tušení)
Fahrrad, "er, das	kolo
Kette, -n, die	řetízek
Schüssel, -, die	klíč
Knopf, "e, der	knoflík
schick	slušivý

Aufgabe 3

Flugzeug, -e, das	letadlo
-------------------	---------

Aufgabe 4

Tier, -e, das	zvíře
---------------	-------

Aufgabe 5

Idee, -n, die	myšlenka, nápad
Sache, -n, die	věc

Aufgabe 6a

brauchen	potřebovat
Farbe, -n, die	barva
Geldbeutel, -, der	peněženka
hier	zde, tady
Klebeband, "er, das	lepící páska
Kleber, -, der	lepidlo
Safttüte, -en, die	krabice od džusu
Schere, -n, die	nůžky
selber machen	udělat sám

Aufgabe 6b

aus	z
-----	---

Aufgabe 7a

Tasche, -n, die	taška
-----------------	-------

Lektion 8**Aufgabe 1a**

Dekoration, -en, die	dekorace
Essen, -, das	jídlo
Jugendzentrum, -zentren, das	centrum pro mládež (něco jako dům dětí)
mehr	víc
Mode, -n, die	móda
Rezept, -e, das	recept
Sammelkarte, -n, die	sběratelská karta
Sticker, -, der	samolepka
Tauschbörse, -n, die	výměnná burza
tauschen	vyměnit, měnit

Aufgabe 1b

etwas	něco
-------	------

Aufgabe 2

Rucksack, -e, der	batoh
-------------------	-------

Aufgabe 2a

Autogramm, -e, das	autogram
Briefmarke, -n, die	dopisní známka
Comic, -s, der	komiks
Poster, -, das	plakát
Schal, -s, der	šála
Stein, -e, der	kámen

Aufgabe 3a

bekommen	dostat
dafür	za to
geben	dát
O.K.	ok
schade	škoda

Aufgabe 5

alles	všechno
Angebot, -e, das	nabídka
circa	asi, cirka
einfach (nicht schwer)	jednoduchý, snadný
einige	nějaké
gegen	za
groß	velký
Land, -er, das	země
Material, -ien, das	materiál
(sich) melden	přihlásit se
Modell, -e, das	model
Sammlung, -en, die	sbírka
Star, -s, der	hvězda
Stück, -e, das	kus
total	totální, úplný
verschieden	různý
Zeitungsartikel, -, der	novinový článek
zu [Präposition]	k

Aufgabe 7a

Herr, -en, der	pán, pan
Sie	Vy (vykání)

Aufgabe 7b

Arbeit, -en, die	práce
Ding, -e, das	věc
Erwachsene, -n, der	dospělý
Ihr/e	Váš/Vaše
immer	vždycky
Jugendlichen, (Pl.)	mládež
Kind, -re, das	dítě
Kugel, -n, die	koule, kulička
Leute (Pl.)	lidé

manche Leute	někteří lidé
natürlich	samozřejmě
nun	právě, nyní, teď
Rekord, -e	rekord
Schneekugel, -n, die	sněhová koule
seit	od (z minulosti)
sogar	dokonce
Spaß, -e, der	zábava, legrace
das macht mir Spaß	baví mě to
Welt, -en, die	svět
wieder	zase

Aufgabe 8a

Fan-Artikel, -, der	fanouškovské věci
Fußballfan, -s, der	fotbalový fanoušek
Spieler, -, der	hráč

Arbeitsbuch, Aufgabe 3

Elefant, -en, der	slon
-------------------	------

Arbeitsbuch, Aufgabe 7

UFO, -s, das	UFO
--------------	-----

Arbeitsbuch, Aufgabe 12

bauen	stavět
Sandburg, -en, die	hrad zpísku

Arbeitsbuch, Aufgabe 14

Haus, -er, das	dům
Garten, -, der	zahrada
Giraffe, -n, die	žirafa
Museum, Museen, das	muzeum

Einstieg Lektion 9 und 10**Aufgabe 1a**

Füller, -, der	pero
Heft, -e, das	sešit
Lineal, -e, das	pravítko
Mäppchen, -, das	penál
Pinsel, -, der	štětec

Aufgabe 1b

Bleistift, -e, der	tužka
Buntstift, -e, der	pastelka
Radiergummi, -s, der	guma
Spitzer, -, der	ořezávátko

Lektion 9**Aufgabe 1a**

Filzstift, -e, der	fix
Kugelschreiber, -, der	propiska
Malkasten, -, der	vodovky

Aufgabe 6

billig	levný
Euro, -s, der	euro
gehen	jít, chodit
kosten	stát (o penězích)
Sporttasche, -n, die	sportovní taška
teuer	drahý
T-Shirt, -s, das	tričko

Aufgabe 7a

also	tedy
aufschreiben	napsat si, zapsat si
bitte	prosím
einkaufen	nakupovat
mitbringen	přinést sebou
mitkommen	jít s, přijít s
Moment, -e, der	moment
nichts	nic
Schulsachen (Pl.), die	školní pomůcky

Aufgabe 12b

ausprobieren	vyzkoušet
Beispiel, -e, das	příklad
dazu	ktomu
digital	digitální
drauf	na něm, vněm
drin	vněm
einpacken	zabalit
fast	téměř
ideal	ideální
Kilo(gramm) (kg), -, das	kilo(gram)
Körpergewicht, -e, das	váha (těla)
Laptop, -s, der	notebook
leicht	lehký
maximal	maximální
oder	nebo
oft	často
Pausenbrot, -e, das	svačina
Schultasche, -n, die	školní taška
schwer [Gewicht]	těžký
Trinkflasche, -n, die	láhev na pití
USB-Stick, -s, der	USB flashka
wiegen	vážit
zu (Steigerung)	příliš
zu schwer	příliš těžký
Aufgabe 13	cvičení 13
Fach, -er, das	předmět
glauben	věřit, myslet si

Lektion 10

Aufgabe 1a

Afrika (Sg.), das	Afrika
Argentinien (Sg.), das	Argentina
Australien (Sg.), das	Australie
England (Sg.)	Anglie
Indien	Indie
Japan (Sg.), das	Japonsko
Mexiko (Sg.), das	Mexiko
New York (Sg.), das	New York
Paris (Sg.), das	Paříž

Aufgabe 2c

Berlin (Sg.), das	Berlín
Italien (Sg.), das	Itálie
Rom (Sg.), das	Řím
Singapur (Sg.), das	Singapur

Aufgabe 3a

Tokio (Sg.)	Tokio
-------------	-------

Aufgabe 3b

nach	do (města nebo země)
wohin	kam
Türkei (Sg.), die	Turecko

Aufgabe 4a

August, -e, der	srpen
Ferien (Pl.), die	prázdniny
Ferienlager, -, das	prázdninový tábor
Juli, -s, der	červenec
Juni, der	červen

Aufgabe 5a

Polnisch	polsky
Polen (Sg.), das	Polsko
überhaupt	vůbec
voll	plno, plný

Aufgabe 5b

Frankreich (Sg.), das	Francie
Französisch	francouzsky
Griechenland (Sg.), das	Řecko
Griechisch	řecky
Italienisch (Sg.), das	italsky
Spanien (Sg.), das	Španělsko
Spanisch	španělsky
Tschechien (Sg.), das	Česko
Tschechisch	česky

Aufgabe 7a

April, -e, der	duben
Dezember, -, der	prosinec
Februar, -e, der	únor

Januar, -e, der	leden	Weihnachten (Sg.), das	Vánoce
Mai, -e, der	květen	Weltreise, -n, die	cesta kolem světa
März, der	březen	zeigen	ukázat
November, -, der	listopad	Aufgabe 9e	
Oktober, -, der	říjen	Marokko (Sg.), das	Maroko
September, -, der	září	Aufgabe 10b	
Aufgabe 8b		angeln	chytat ryby
im (+ Monat)	v (+ měsíc)	Ausflug, "e, der	výlet
Aufgabe 9a		besuchen	navštívit
Gartenzwerg, -e, der	zahradní skřítek	Boot, -e, das	lodka
kennen	znát	Mountainbike, -s, das	horské kolo
Aufgabe 9d		Radtour, -en, das	túra na kole
Fotoalbum, Fotoalben,		wandern	chodit na túry
das	fotoalbum	Aufgabe 13a	
Monat, -e, der	měsíc	auf Wiedersehen	na shledanou
später	později	Viel Spaß	Bavte se. Ať vás to baví.
Thailand (Sg.), das	Thajsko		